

**Istotne Postanowienia Umowy****§ 1. Przedmiot Umowy.**

1. Przedmiotem Umowy jest dostawa czujników zużycia paliwa przez Wykonawcę na rzecz Zamawiającego zwanych dalej „przedmiotem zamówienia” w asortymencie i ilościach podanych w części A. Załącznika nr 1 do niniejszej umowy dla pojazdów wymienionych w części B Załącznika nr 1 do umowy.
2. Przedmiot Umowy dostarczony przez Wykonawcę musi odpowiadać wymaganiom określonym w Ofercie Wykonawcy oraz, w szczególności przedmiot zamówienia będzie sprawny technicznie, fabrycznie nowy oraz wyprodukowany nie wcześniej niż w roku 2015. Wykonawca oświadcza, że przedmioty zamówienia są dopuszczone do obrotu na terenie Rzeczypospolitej Polskiej.

**§ 2. Wartość Umowy.**

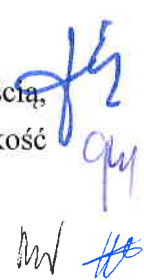
1. Łączne wynagrodzenie netto (bez VAT) za zrealizowanie przedmiotu Umowy wynosi ..... zł, (słownie złotych: ..... 00/100) zgodnie z ceną netto podaną w Ofercie Wykonawcy.
2. Cena jednostkowe netto (bez VAT) podana w Ofercie jest stała, nie podlega waloryzacji i będzie obowiązywać dla wszelkich rozliczeń w trakcie całego okresu trwania Umowy.
3. Do wynagrodzenia, o którym mowa powyżej, zostanie doliczony podatek VAT zgodnie z obowiązującymi w dniu dokonania dostawy przepisami.
4. W przypadku Wykonawcy zagranicznego niebędącego podatnikiem VAT wg obowiązującego w tym zakresie prawa polskiego, kwota należnego podatku VAT zostanie rozliczona z Urzędem Skarbowym przez Zamawiającego zgodnie z obowiązującym prawem polskim.
5. Wynagrodzenie określone w ust. 1 powiększone o należny podatek VAT stanowi całkowite wynagrodzenie należne Wykonawcy z tytułu wykonania wszelkich zobowiązań określonych w Umowie i obejmuje wszelkie koszty Wykonawcy związane z realizacją przedmiotu Umowy, w tym w szczególności koszty ubezpieczenia, opłat celnych, koszty transportu itp.
6. Niewykorzystana na realizację dostawy kwota określona w ust. 1 niniejszego paragrafu nie powoduje powstania po stronie Wykonawcy roszczenia o przesunięcie terminu wykonania dostawy i nie rodzi po stronie Zamawiającego zobowiązania do udzielenia zamówień na łączną kwotę określoną w ust. 1.

**§ 3. Okres i miejsce wykonania Umowy.**

1. Termin wykonania przedmiotu Umowy, o którym mowa w §1 wynosi 21 dni od daty zawarcia Umowy.
2. Przedmiot Umowy zostanie dostarczony na koszt Wykonawcy do miejsca wskazanego przez Zamawiającego w godzinach jego pracy,

**§ 4. Wykonywanie Umowy**

1. Wykonawca zobowiązuje się do wykonywania przedmiotu Umowy z najwyższą starannością, zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa, a w szczególności odpowiada za jakość i terminowość wykonania Umowy.




2. Wykonawca zobowiązany jest do niezwłocznego informowania Zamawiającego o wszystkich zdarzeniach faktycznych i prawnych mających lub mogących mieć wpływ na wykonanie przedmiotu Umowy, w tym o wszczęciu wobec niego postępowania egzekucyjnego, naprawczego, układowego lub likwidacyjnego.
3. Wykonawca zobowiązuje się nie zatrudniać pracowników Zamawiającego przy realizacji przedmiotu Umowy bez uprzedniej zgody Zamawiającego wyrażonej w formie pisemnej pod rygorem nieważności, przy czym zakaz dotyczy zarówno zawarcia umowy o pracę lub innej umowy cywilnoprawnej – nazwanej lub nienazwanej, na podstawie której świadczona jest praca. W razie naruszenia tego obowiązku Zamawiający może naliczyć Wykonawcy karę umowną w wysokości 5.000 zł za każdy stwierdzony taki przypadek.
4. Wykonawca zobowiązuje się, iż zapis dotyczący zakazu zatrudniania pracowników Zamawiającego, o którym mowa w ust. 3, zostanie wprowadzony również do Umów zawieranych przez Wykonawcę z Podwykonawcami.

#### **§ 5. Poufność.**

1. Wszelkie informacje uzyskane przez Strony w związku z udzielaniem lub wykonywaniem zamówienia, w tym również treść i warunki Umowy, mają charakter poufny i mogą być zarówno w trakcie, jak i po wykonaniu zamówienia, udostępniane osobom trzecim jedynie za zgodną wolą Stron, przy czym Zamawiający ma prawo ujawnić wszelkie informacje dotyczące warunków i sposobu udzielania lub wykonywania danego zamówienia (Umowy) PGE Polskiej Grupie Energetycznej S.A., przez wzgląd na zakres istniejącego powiązania kapitałowego.
2. Wykonawca oświadcza, iż w związku z posiadaniem przez PGE Polską Grupę Energetyczną S.A. – podmiot dominujący w stosunku do Zamawiającego – statusu spółki publicznej, wyraża zgodę na podawanie do publicznej wiadomości informacji dotyczących przedmiotowej Umowy w zakresie wskazanym w rozporządzeniu właściwego ministra w sprawie informacji bieżących i okresowych przekazywanych przez emitentów papierów wartościowych oraz warunków uznawania za równoważne informacji wymaganych przepisami prawa państwa niebędącego państwem członkowskim oraz na przekazanie tej Umowy PGE Polskiej Grupie Energetycznej S.A. na potrzeby zgodnego z prawem wykonania przez PGE Polską Grupę Energetyczną S.A. obowiązków informacyjnych wynikających z ustawy o ofercie publicznej i warunkach wprowadzania instrumentów finansowych do zorganizowanego systemu obrotu oraz o spółkach publicznych.
3. Zamawiający ma również prawo udostępnić odpowiednie informacje podmiotom trzecim, gdy obowiązek taki wynika z przepisów prawa lub gdy jest to potrzebne dla właściwej eksploatacji, remontu lub modernizacji maszyn i urządzeń Zamawiającego.

#### **§ 6. Procedury Odbioru.**

1. Wykonawca zobowiązuje się dostarczyć przedmiot zamówienia zgodny z Wykazem asortymentu (część A Załącznika nr 1 do umowy) - dla pojazdów wymienionych w części B Załącznika nr 1 do umowy, Ofertą Wykonawcy (Załącznik nr 2 do umowy) i zamówieniem co do ilości, jakości i ceny.
2. Wykonawca ponosi ryzyko uszkodzenia lub utraty przedmiotu zamówienia do czasu podpisania Protokołu Odbioru, którego wzór stanowi Załącznik nr 3 do Umowy.



3. Wraz z dostawą przedmiotu Umowy Wykonawca dostarczy instrukcje obsługi i eksploatacji przedmiotu Umowy sporządzone w języku polskim w wersji elektronicznej dostarczonej na maila lub nośniku.
4. Za termin zrealizowania dostawy uważa się dzień przyjęcia towaru przez Zamawiającego wraz z wymaganymi dokumentami potwierdzony Protokołem Odbioru spisany bez zastrzeżeń.
5. Protokół Odbioru dostawy, sporządzony wg wzoru zawartego w Załączniku nr 3 do Umowy będzie wystawiony w 2 jednobrzmiących egzemplarzach (jeden egzemplarz dla Wykonawcy i jeden egzemplarz dla Zamawiającego), po stwierdzeniu, że dostarczony przedmiot zamówienia odpowiada wymogom Umowy, jest sprawny i wolny od wad.
6. Jeżeli w czasie odbioru zostaną stwierdzone wady lub usterki Zamawiającemu przysługują następujące uprawnienia:
  - 1) jeżeli wady lub usterki nadają się do usunięcia, Zamawiający może odmówić odbioru do czasu usunięcia wad lub usterek. W przypadku odmowy podpisania Protokołu Odbioru przez Zamawiającego przekaże on Wykonawcy na piśmie zastrzeżenia lub wskaże wady wyznaczając odpowiedni termin na ich usunięcie, co nie wyklucza uprawnienia Zamawiającego do naliczenia kar umownych, o których mowa w § 9 ust. 1 pkt 3,
  - 2) jeżeli Wykonawca nie przystąpi do usuwania wad w wyznaczonym terminie, Zamawiający może zlecić usunięcie wad innemu podmiotowi na koszt i ryzyko Wykonawcy, bez konieczności uzyskiwania zgody sądu powszechnego,
  - 3) jeżeli wady lub usterki nie nadają się do usunięcia, to Zamawiający może rozwiązać Umowę ze skutkiem natychmiastowym.
7. Po usunięciu wad lub dokonaniu niezbędnych zmian i uzupełnień, wykonanie przedmiotu Umowy podlega ponownej weryfikacji zgodnie z procedurą określoną w niniejszym paragrafie.
8. Strony ustanawiają osoby odpowiedzialne za realizację zamówień i uzgodnień:
  - 8.1. ze strony Wykonawcy:
    - ....., Tel. ...., fax. ...., e-mail: .....
    - ....., Tel. ...., fax. ...., e-mail: .....
  - 8.2. ze strony Zamawiającego:
    - Rafał Łęski: tel. 44 737 44 81, kom. 695 775 067, e-mail: rafal.leski@betrans.pl;
    - Roman Woźniak: tel.: 44 735 17 38, kom. 609 307 902, e-mail: roman.wozniak@betrans.pl;
    - Jacek Rolka: tel. 44 737 72 22, kom. 669 252 017; e-mail: jacek.rolka@betrans.pl;
    - Jarosław Kielczykowski: tel. 75 772 37 50; e-mail: jaroslaw.kielczykowski@betrans.pl.

## **§ 7. Płatności**

1. Płatność będzie dokonana w walucie polskiej przelewem na rachunek bankowy wskazany przez Wykonawcę w fakturze VAT.
2. Podstawą wystawienia faktury VAT przez Wykonawcę jest podpisany przez Strony, bez zastrzeżeń, Protokół Odbioru.
3. Płatność będzie dokonana w terminie 30 dni od daty otrzymania prawidłowo wystawionej faktury VAT.
4. Dane Zamawiającego dla potrzeb wystawionego dokumentu VAT:

Przedsiębiorstwo Transportowo – Sprzętowe „Betrans”  
spółka z ograniczoną odpowiedzialnością  
ul. Wojska Polskiego 73,

5. W przypadku woli Zamawiającego, aby prawidłowo wystawiona faktura dostarczona mu była na inny adres, niż wskazany powyżej, powinien on pisemnie powiadomić o tym wystawcę faktury (Wykonawcę) dokonując odbioru wykonania usługi, wskazując nowy adres doręczenia faktury. Wystosowanie przez Zamawiającego pisma w tym trybie nie stanowi zmiany umowy.
6. Podstawą wystawienia faktury VAT przez Wykonawcę jest podpisany przez Strony Protokół Odbioru. Faktura zostanie wystawiona w terminie 7 dni od dnia podpisania przez Strony Protokołu Odbioru.
7. Faktura oraz faktura korygująca wystawiona niezgodnie z obowiązującymi przepisami i/lub Umową spowoduje opóźnienie zapłaty z winy Wykonawcy aż do czasu nadesłania prawidłowo wystawionej faktury, za które to opóźnienie nie przysługują Wykonawcy odsetki.
8. Za dzień dokonania płatności przyjmuje się dzień obciążenia rachunku bankowego Zamawiającego, z którego wypłacane są środki. Jeżeli koniec terminu płatności przypada w sobotę lub dzień ustawowo wolny od pracy, za termin płatności uważa się pierwszy dzień roboczy następujący po takim dniu.
9. Termin zapłaty za faktury jest zastrzeżony na korzyść Zamawiającego. O ile Zamawiający, na wniosek Wykonawcy, dokona zapłaty za fakturę przed terminem określonym w umowie, będzie uprawniony do odliczenia stawki w wysokości 8% wartości faktury brutto w skali roku, za każdy dzień wcześniejszej zapłaty (skonto), w stosunku do terminu określonego w umowie. Zamawiający zastrzega, iż możliwość dokonania zapłaty za fakturę przed terminem będzie uzależniona od sytuacji ekonomiczno-finansowej Zamawiającego. Zmiana wysokości stawki procentowej będzie uzależniona od sytuacji na rynkach finansowych i każdorazowo wymagać będzie akceptacji Wykonawcy. W przypadku akceptacji warunków płatności za fakturę przed terminem, Wykonawca zobowiązany jest do wystawienia faktury korygującej, uwzględniającej wartość skonta. W przypadku zmiany przepisów Strony mogą uzgodnić inny sposób rozliczeń z tytułu zapłaty przed terminem określonym w Umowie.

#### **§ 8. Porozumiewanie się Stron.**

1. Niezależnie od postanowień Umowy zobowiązującej do przedstawienia określonych dokumentów w formie pisemnej wszelkie zawiadomienia, zapytania lub informacje odnoszące się lub wynikające z wykonywania Umowy, wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.
2. Pisma Stron powinny powoływać się na tytuł Umowy. Za datę otrzymania korespondencji Strony uznają dzień przekazania korespondencji pocztą elektroniczną lub faksem.
3. Korespondencję należy kierować na wskazane adresy:

Dla Zamawiającego w godzinach od 7<sup>00</sup> do 15<sup>00</sup>:

Nazwa Firmy:	Przedsiębiorstwo Transportowo – Sprzętowe „Betrans” spółka z ograniczoną odpowiedzialnością
Adres:	ul. Wojska Polskiego 73, 97 – 400 Bełchatów, skr. poczt. 98
Telefon/fax:	(44) 737 72 00 / (44) 737 71 01
e-mail:	sekretariat@betrans.pl



Dla Wykonawcy w godzinach od ... do ...

Imię i nazwisko: .....  
Adres .....  
Telefon/fax: .....  
e-mail: .....

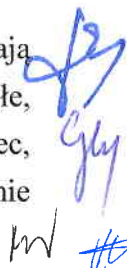
4. Zmiana przedstawicieli Stron wymienionych w § 6 ust. 8 oraz danych teleadresowych, wymienionych w ust. 3 nie wymaga sporządzenia aneksu w formie pisemnej pod rygorem nieważności. Podstawą dokonania zmiany jest pisemna informacja doręczona drugiej Stronie.

### **§ 9. Odpowiedzialność.**

1. W razie niewykonania lub nienależytego wykonania zobowiązań wynikających z Umowy, Stronom przysługuje prawo do naliczenia następujących kar umownych:
- 1) w przypadku rozwiązania Umowy przez Wykonawcę z przyczyn niezależnych od Zamawiającego lub rozwiązania Umowy przez Zamawiającego z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy, Zamawiający ma prawo obciążyć Wykonawcę karą umowną w wysokości 20 % wartości Umowy netto, określonej w § 2 ust. 1 Umowy,
  - 2) w przypadku rozwiązania Umowy przez Wykonawcę, z przyczyn leżących po stronie Zamawiającego, Wykonawca ma prawo obciążyć Zamawiającego karą umowną w wysokości 20% wartości Umowy netto, określonej w § 2 ust. 1 Umowy
  - 3) w przypadku niedotrzymania terminu realizacji dostawy z przyczyn nieleżących po stronie Zamawiającego, Zamawiający ma prawo obciążyć Wykonawcę karami umownymi: w wysokości po 0,2 % wartości netto wynagrodzenia za pierwszy i kolejne trzy rozpoczęte dni opóźnienia, a począwszy od piątego dnia opóźnienia w wysokości po 0,5 % wartości netto wynagrodzenia za każdy rozpoczęty dzień opóźnienia,
  - 4) w przypadku opóźnienia Wykonawcy w usunięciu wad stwierdzonych w okresie gwarancji i rękojmi Zamawiający ma prawo obciążyć Wykonawcę karami umownymi w wysokości po 0,2 % wartości netto wadliwego towaru za każdy dzień opóźnienia, licząc od ustalonego terminu usunięcia wad.

Łączna wysokość kar naliczonych Wykonawcy z tytułu niedotrzymania terminu realizacji dostaw i rozwiązania Umowy nie może wynosić więcej niż 20 % wartości Umowy netto. Ograniczenie to nie dotyczy kar za opóźnienie w usuwaniu wad ujawnionych w okresie rękojmi lub gwarancji.

2. Zamawiający zastrzega sobie prawo kumulowania prawa rozwiązania Umowy wraz z karą przysługującą za to rozwiązanie z prawem naliczenia kary umownej za opóźnienie.
3. Roszczenia z tytułu kar umownych będą pokrywane w pierwszej kolejności z wynagrodzenia należnego Wykonawcy, na co Wykonawca wyraża zgodę.
4. Zapłacenie lub potrącenie kar umownych nie zwalnia Wykonawcy z obowiązku wykonania dostawy oraz należytego wykonania zobowiązań wynikających z niniejszej Umowy.
5. Strony zastrzegają prawo do dochodzenia odszkodowania przekraczającego wysokość zastrzeżonych kar umownych, do wysokości rzeczywiście poniesionej szkody na zasadach ogólnych.
6. Odpowiedzialność Stron z tytułu nienależytego wykonania lub niewykonania Umowy wyłącza jedynie zdarzenia siły wyższej. Zdarzeniami siły wyższej są zdarzenia zewnętrzne, nagłe, niezależne od woli Stron, których nie można było przewidzieć i którym nie można było zapobiec, a które mają wpływ na wykonanie niniejszej Umowy w ten sposób, że uniemożliwiają wykonanie



Umowy w całości lub w części przez pewien okres lub definitywnie, których skutków Strony nie mogły przewidzieć ani im zapobiec, przy czym mogą to być w szczególności okoliczności wskazane w ust. 7.

7. Terminem „siła wyższa” Strony określają akty terroru, wojny wypowiedziane i niewypowiedziane, blokady, powstania, zamieszki, epidemie, osunięcia gruntu, trzęsienia ziemi, powódzie, wybuchy oraz inne zdarzenia spełniające przesłanki, o których mowa w ust. 6.
8. Obowiązki Strony doświadczającej działania siły wyższej są następujące:
  - 1) powstanie i ustanie „siły wyższej” winno być zgłoszone drugiej Stronie przez Stronę podlegającą jej działaniu. Zawiadomienia – dokonane za pośrednictwem korespondencji pocztowej, kurierskiej, telefonicznej lub faksu – winny nastąpić bez zbędnej zwłoki, nie później niż w terminie 14 dni od powstania „siły wyższej”,
  - 2) w przypadku zgłoszenia telefonicznego należy niezwłocznie potwierdzić w formie pisemnej. Przedstawienie drugiej Stronie dokumentacji, która wyjaśnia naturę i przyczyny zaistniałej siły wyższej w takim zakresie, w jakim jest ona możliwie osiągalna, w terminie do 7 dni od daty pisemnego potwierdzenia zawiadomienia o zaistnieniu siły wyższej, pod rygorem utraty uprawnień wynikających z niniejszego paragrafu.
9. Jeśli w ciągu 14 dni od pisemnego powiadomienia drugiej Strony o zaistnieniu siły wyższej jej działanie nie ustanie, Strony spotkają się w celu podjęcia działań dla uniknięcia dalszego opóźnienia w realizacji Umowy.
10. Jeżeli okoliczności siły wyższej trwają przez okres dłuższy niż 90 dni, Strony mają prawo rozwiązać Umowę z zachowaniem tygodniowego okresu wypowiedzenia. W przypadku rozwiązania Umowy, o którym mowa w niniejszym ustępie, będą mieć odpowiednie zastosowanie zapisy § 12 ust. 4.

#### **§ 10. Gwarancja jakości.**

1. Wykonawca udziela gwarancji jakości na dostarczone w ramach dostawy przedmioty Umowy, z zastrzeżeniem ust. 4-9, na okres i na warunkach określonych w Ofercie.
2. Gwarancja zostanie udzielona pisemnie w formie odrębnego dokumentu gwarancyjnego.
3. Szczegółowe warunki gwarancji i serwisu gwarancyjnego określone w dokumencie, o którym mowa w ust. 2 będą nie gorsze niż te określone w Umowie.
4. Wykonawca zobowiązany jest do usunięcia wad i usterek stwierdzonych w okresie gwarancji i rękojmi w terminie technicznie uzasadnionym i bez zbędnego opóźnienia, jednak nie dłuższym niż czternaście dni od dnia powiadomienia go o ujawnieniu usterek i wad, o ile Strony nie uzgodnią innego terminu.
5. Zamawiający może dochodzić roszczeń z tytułu gwarancji także po upływie terminu gwarancji jeżeli reklamował wadę przed upływem tego terminu.
6. Zgłoszenie awarii lub innej nieprawidłowości w działaniu przedmiotu Umowy dokonywane będzie przez Zamawiającego pisemnie: faksem lub pocztą elektroniczną.
7. Wykonawca zobowiązuje się do dokonania na własny koszt wszelkich napraw, usunięcia wad i niesprawności dotyczących dostarczonego przedmiotu zamówienia, ujawnionych przez Zamawiającego w okresie gwarancji. Jeżeli Wykonawca nie podejmie czynności w celu usunięcia wad w terminie 14 dni od daty zgłoszenia wad przez Zamawiającego, Zamawiający może zlecić usunięcie ich stronie trzeciej na koszt i ryzyko Wykonawcy, bez konieczności uzyskiwania zgody sądu powszechnego.

*[Handwritten signatures and initials]*

8. Jeżeli czas naprawy przekracza 30 dni od dnia zgłoszenia wady, Wykonawca zapewni przedmiot zamówienia zastępczy. Wszelkie koszty z tytułu transportu, montażu itp. ponosi Wykonawca.
9. W przypadku wymiany wadliwego przedmiotu zamówienia na nowy termin gwarancji biegnie na nowo od daty dostarczenia przedmiotu zamówienia wolnego od wad.
10. W przypadku dokonania naprawy przedmiotu Umowy, termin gwarancji ulega przedłużeniu o czas jej dokonywania.
11. Zamawiający zobowiązany jest do wystawienia Świadczenia Akceptacji Końcowej w terminie 14 dni od daty upływu okresu rękojmi za wady i gwarancji jakości.

#### **§ 11. Przeniesienie praw lub obowiązków.**

1. Zamawiający może dokonać cesji praw na dowolny podmiot lub przeniesienia długu na spółkę Grupy Kapitałowej PGE lub inny podmiot zależny w rozumieniu ustawy z dnia 29 lipca 2005r. o ofercie publicznej i warunkach wprowadzania instrumentów finansowych do zorganizowanego systemu obrotu oraz o spółkach publicznych, na co Wykonawca niniejszym wyraża zgodę.
2. Zamawiający poinformuje na piśmie Wykonawcę o zamiarze przeniesienia długu na podmiot inny niż wskazany w ust. 1, na co najmniej 7 dni przed planowanym przeniesieniem.
3. Wykonawca wyraża zgodę na przejęcie długu lub jej brak w terminie 3 dni od dnia otrzymania informacji, o której mowa w ust. 2. Brak przekazania informacji przez Dostawcę, Strony uznają za wyrażenie zgody na przejęcie długu.
4. Wykonawca nie może przenieść praw lub obowiązków wynikających z Umowy na osoby trzecie bez uprzedniej zgody Zamawiającego wyrażonej w formie pisemnej pod rygorem nieważności.

#### **§ 12. Rozwiązanie Umowy.**

1. Zamawiający może rozwiązać Umowę ze skutkiem natychmiastowym w następujących przypadkach:
  - 1) Wykonawca opóźnia się z wykonaniem przedmiotu Umowy i pomimo pisemnego wezwania ze strony Zamawiającego, do prawidłowego wykonywania Umowy bądź określającego ostateczny termin wykonania przedmiotu Umowy, nie wykonuje go bądź wykonuje w sposób, który daje uzasadnione przypuszczenie, iż nie wykona Umowy w umówionym terminie,
  - 2) Wykonawca nie przystąpił do usuwania wad w wyznaczonym terminie lub wady lub usterki nie nadają się do usunięcia,
  - 3) Wykonawca dostarczył towar inny niż oferowany,
  - 4) Wykonawca w rażący sposób zaniedbuje lub narusza zobowiązania umowne.
2. Zamawiający może rozwiązać niniejszą Umowę na podstawie oświadczenia w przypadku gdy z przyczyn niezależnych od Zamawiającego wykonanie Umowy nie leży w jego interesie.
3. Rozwiązanie Umowy może nastąpić wyłącznie w formie pisemnej pod rygorem nieważności, w terminie określonym przez Zamawiającego w oświadczeniu.
4. W razie rozwiązania Umowy, o którym mowa w ust. 2, Strony Umowy sporządzą w terminie do 7 dni od daty złożenia oświadczenia o rozwiązaniu, protokół potwierdzający zakres wykonanego, a niezapłaconego przedmiotu Umowy. Protokół będzie stanowić w tym przypadku podstawę do ostatecznego rozliczenia Umowy, przy czym w razie rozwiązania Umowy przez Zamawiającego z przyczyn, o których mowa w ust. 1 Wykonawcy należy się wynagrodzenie wyłącznie za część przedmiotu Umowy, która zgodnie ze sporządzonym Protokołem została przez Zamawiającego odebrana bez zastrzeżeń.

15  
gły  
W

5. W razie rozwiązania Umowy, o którym mowa w ust. 2 część wykonanego przedmiotu Umowy odebranego bez zastrzeżeń staje się własnością Zamawiającego, a Wykonawcy przysługuje roszczenie o zapłatę za nią, o ile Zamawiający nie dokonał zapłaty.

### **§ 13. Zmiany treści Umowy.**

Wszelkie zmiany i uzupełnienia treści Umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności, w postaci aneksu do Umowy z zastrzeżeniem postanowień § 8 ust. 4.

### **§ 14. Prawo Umowy.**

W sprawach nieuregulowanych niniejszą Umową zastosowanie mają odpowiednie przepisy prawa polskiego, a w szczególności Kodeksu cywilnego.

### **§ 15. Język Umowy.**

1. Językiem Umowy i wszelkiej korespondencji Stron jest język polski.
2. W przypadku, gdy dokumenty wymagane Umową składane przez Wykonawcę sporządzone są w języku obcym, Wykonawca dostarczy je wraz z tłumaczeniem na język polski. Odstępstwa od powyższej zasady wymagają zgody Zamawiającego na piśmie pod rygorem nieważności.

### **§ 16. Rozstrzygnięcie sporów.**

1. Strony dołożą wszelkich starań w celu polubownego rozstrzygnięcia wszelkich sporów powstałych między nimi w związku z Umową, jednakże nie dłużej niż przez okres 30 dni od daty złożenia drugiej Stronie wniosku o ugodę.
2. Wszelkie spory powstałe w wyniku lub dotyczące realizacji niniejszej Umowy rozstrzygane będą przez rzeczowo właściwy sąd powszechny dla siedziby Zamawiającego.

### **§ 17. Postanowienia końcowe.**

1. Niniejszą Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.
2. Nieważność któregośkolwiek z postanowień Umowy nie powoduje nieważności Umowy.

## **PODPISY STRON**

**WYKONAWCA:**

1.....

2.....

**ZAMAWIAJĄCY:**

1.....

2.....



## PROTOKÓŁ ODBIORU

**ZAMAWIAJĄCY:**

Przedsiębiorstwo Transportowo – Sprzętowe  
„Betrans” spółką z ograniczoną odpowiedzialnością,  
ul. Wojska Polskiego 73,  
97 – 400 Bełchatów, skr. poczt. 98

**WYKONAWCA:**

.....  
.....  
.....

**DATA ODBIORU:**

.....

**PRZEDMIOT ODBIORU:**

.....  
.....  
.....  
.....

**DOKUMENTACJA W JĘZYKU POLSKIM:**

- instrukcja użytkowania
- deklaracja zgodności
- protokoły montażu
- .....
- .....
- .....

Odbioru dokonano wg kryteriów określonych w Umowie i stwierdzono, że dostarczony przedmiot Umowy/odpowiada wymogom Umowy, jest sprawny i wolny od wad/nie odpowiada wymogom Umowy ze względu na uwagi jak poniżej/\*



**UWAGI:**

.....  
.....  
.....

**ZAMAWIAJĄCY**

**WYKONAWCA**

\* Uwaga: niewłaściwe przekreślić

  
Mł 

## Część A. Wykaz asortymentu:

Lp.	Asortyment i wymagany producent	J.m.	Ilość
1.	<b>Czujnik pomiaru zużycia paliwa wraz z montażem i kalibracją oraz aplikacją AUTOLOG i licencją.</b> Dane z czujnika muszą być odczytywane w dostarczonej do PTS "Betrans" sp. z o.o. aplikacji AUTOLOG.	kpl.	11
2	<b>Czujnik pomiaru pojazdu/maszyny wraz z montażem i kalibracją oraz aplikacją AUTOLOG i licencją - dane z czujnika muszą być odczytywane w dostarczonej do PTS "Betrans" sp. z o.o. aplikacji AUTOLOG. + integracja posiadanych czujników pomiaru zużycia paliwa z systemem AUTOLOG.</b>	szt.	4

## Część B. Wykaz pojazdów:

L.p.	Marka	Nr ewidencyjny	Typ	Rok produkcji	Uwagi
1	Spychacz TD 25G	580/4257	HSW TD 25G	1998	
2	Spychacz TD 20	580/0037	HSW TD 20	1997	
3	Ładowarka kołowa	580/0218	HSW 534E	2012	System pomiaru zużycia paliwa FM 3306 – do integracji z systemem AUTOLOG
4	Ładowarka kołowa	580/0292	JCB WLS 457 HT T4	2014	System pomiaru zużycia paliwa FM 3306 – do integracji z systemem AUTOLOG
5	Walec	582/2347	DYNAPAC 301D	1997	
6	Spychacz TD 15G	4133	HSW TD-15E SP21	1991	System pomiaru zużycia paliwa FM 300 – do integracji z systemem AUTOLOG
7	Spychacz TD 15G	4202	HSW TD-15E SP23	1996	System pomiaru zużycia paliwa FM 300 – do integracji z systemem AUTOLOG
8	Ładowarka kołowa	CLG00856J80134682	WARYŃSKI ŁADOWARKA LIUGONG 856III	2009	
9	Ładowarka kołowa	CLG00856E80110973	WARYŃSKI ŁADOWARKA LIUGONG 856III	2008	
10	Ładowarka kołowa	CLG00856PBL239838	WARYŃSKI ŁADOWARKA LIUGONG 856III	2011	
11	Ładowarka kołowa	CLG00856PBL251169	WARYŃSKI ŁADOWARKA LIUGONG 856III	2011	
12	Lokomotywa 112		TEM-2	1979	
13	Lokomotywa 254		TEM-2	1986	
14	Równiarka		New Holland F 106.6 A	2010	
15	Koparko-ładowarka		JCB 3CX	2010	